

お知らせ

10月は乳がん撲滅月間です

乳がんは、がんの中でも唯一、自分で早期発見が可能ながんです。早期発見すれば治癒率も高いので、月1回の定期的な自己検診を心がけましょう。

琵琶湖ピンクリボン  
フェスタ2010開催

日時 10月24日(日)  
場所 大津プリンスホテル/草津イオンモール  
加藤乳腺クリニック  
077-566-7808  
077-566-2909

保健介護課

65-0703 63-4085

外国人の生活・就労相談

日時 10月4日(月)・11月1日(月)  
13時30分～16時  
場所 自主活動センターきずな1階ロビー  
対象者 市内在住、在勤の外国人の方

内容 【生活相談】 公営住宅、貸付制度、生活保護などの生活相談(滋賀県求職者総合支援センター)

【就労相談】 就労相談、面接の受け方、履歴書の書き方など(ハローワーク甲賀、市就労住宅支援員)

商工観光課

95-0710 63-4087

税理士による税務相談

日時 10月13日(水) 13時30分～16時30分(受付16時まで)  
場所 (社)水口納税協会3階会議室  
定員 予約制で先着6名(1人約30分)  
※相談無料

水口納税協会

62-1151 63-0173

弁理士による知的財産権  
(特許・実用新案・商標等)相談会

日時 10月13日(水) 13時30分～16時30分  
場所 信楽窯業技術試験場(予約制)

信楽窯業技術試験場

82-1155 82-1156

健康づくり体操教室

日時 10月14日(木)・12月2日(木)  
毎木曜全8回 10時～11時30分  
場所 水口体育館

内容 健康管理に運動をしたい方、運動不足になりがちな方を対象に、体操による運動の仕方を体験

募集人員 30名(18歳以上の成人)  
申込締切 10月13日(水)  
参加費 2,400円

※詳しくはお問い合わせください。  
水口体育館

92-05089

10月1日は「浄化槽の日」

「浄化槽の日」は、浄化槽に関する法律の「浄化槽法」が、昭和60年10月1日に施行されたことを記念し、当時の環境庁の呼びかけで定められました。浄化槽は、微生物の働きを利用して汚水を処理する施設ですから、微生物が活発に活用できるような環境を保つ必要があります。浄化槽法では次のことが義務付けられています。

■保守点検

機器の点検・調整・修理や消毒剤の補給などを行います。保守点検業者は滋賀県に登録された業者です。

■清掃

浄化槽内にたまったスカムや汚泥を抜き取り、機器の洗浄などを行います。作業は甲賀市の許可を受けた浄化槽清掃業者が行います。

■法定検査

公共用水域の汚染などを引き起こさないよう、浄化機能が十分に発揮されているかどうか、毎年1回水質に関する検査を受けなければなりません。これは浄化槽法に定めがあり、法定検査(11条検査)と呼んでいます。県では「(社)滋賀県生活環境事業協会」が実施します。

これら保守点検・清掃・法定検査の費用は浄化槽管理者(浄化槽を設置し、使用いただいている方)の負担となります。

なお、下水道への接続などで浄化槽を廃止したときには、30日以内に届出が必要です。届出は下水道管理課へお願いします。

問い合わせ

下水道管理課 普及啓発係 ☎ 86-8398 ☎ 86-8032  
(社)滋賀県生活環境事業協会(県知事指定検査機関)  
☎ 077-554-9271 ☎ 077-554-9293

10月から

米トレーサビリティ法がスタート

「米穀等の取引等に係る情報の記録及び産地情報の伝達に関する法律」

10月から「米トレーサビリティ法」が施行されます。この法律では、生産者のほか、小売事業者、加工事業者等の「米や米加工品」に関わる事業者の方を対象としています。

※法律の詳細な内容は、農林水産省のホームページ  
([http://www.maff.go.jp/soushoku/keikaku/kome\\_toresa/index.html](http://www.maff.go.jp/soushoku/keikaku/kome_toresa/index.html))  
をご覧ください。

問い合わせ

滋賀農政事務所 食糧部 計画課 ☎ 077-552-4274

## 10月10日～17日は男女共同 参画社会をめざす「パート ナー」の強調週間です

日々の生活の中で「男だから」「女だから」という理由で役割や生き方を決め付けてしまっていることはありませんか。

誰もが豊かに安心して暮らせる社会を築いていくためには、性別にとらわれず、男女がともに対等なパートナーとして社会のあらゆる分野に参画し、個性と能力を十分に発揮していくことができる男女共同参画の実現が必要です。

この週間を機会に、男女が対等な立場で思いやり、理解し合える素敵なパートナーシップを築いていきましょう。

☎ 人権推進課

☎ 65-06695 ☎ 63-45822

## 土地家屋調査士会による無 料相談会

日時 10月9日(土)9時～12時

場所 サントピア水口

内容 土地・建物の登記や土地境界問題に関する相談

※相談無料、相談時間予約可

☎ 滋賀県土地家屋調査士会

☎ 077-5255-0881

☎ 077-5222-8443

## 募 集

### サントピア水口勤労青少年ホーム 秋の短期教室 受講生募集

お正月に着物を着よう!!

着物の着付け教室 (10名)

日時 10月19日(火)～11月30日(火)

19時～21時・全6回(祝日休)

受講費 3,600円

申込期間 10月1日(金)～15日(金)

9時～21時(土日祝除く)

申込場所 サントピア水口 勤労

青少年ホーム窓口(電話、代理での申込不可)

対象 4月1日現在で15歳以上35

歳以下の方(中高校生は除く)

※申し込みに必要なもの等、詳しく

は左記まで

☎ 勤労青少年ホーム

☎ 63-20952 ☎ 63-6788

### 運動のこつ・楽しく体を 動かせる教室 参加者募集

内容 室内でできる簡単な運動4

回シリーズ

対象 市内在住の64歳以下の方

会場 「水口会場」水口社会福祉セ

ンター(2月8日のみサントピア

水口教養文化室)

「甲南会場」忍びの里プララ大会議室

日程

①体のチェック・体を動かすコツ

水口会場 11月10日(水)

甲南会場 11月11日(木)

②ペットボトル体操・座布団エク

ササイズ

水口会場 12月7日(火)

甲南会場 12月10日(金)

③ボールを使ってお腹周りのシェイプ

水口会場 平成23年1月11日(火)

甲南会場 平成23年1月14日(金)

④いす・チューブを使って、簡単

リズム体操

水口会場 平成23年2月8日(火)

甲南会場 平成23年2月4日(金)

時間 水口会場 18時30分～20時

甲南会場 13時30分～15時

定員 各35名 ※参加無料

申込締切 10月22日(金)

☎ 保健介護課

☎ 65-0703 ☎ 63-4085

### 信楽高原鐵道 「チビッ子絵画展 in 信楽駅 2010」作品募集

10月14日の「鉄道の日」にちなみ、

信楽高原鐵道と沿線の絵を募集し

ます。

展示期間 11月2日(火)～8日(月)

10時～17時

場所 信楽駅構内

対象 市内在住の5歳～小学6年

生の方

規格 八つ切り用紙サイズ(画材

自由、ただし油絵不可) 1人1点

応募期間 募集中～10月31日(日)

の10時～17時

応募方法 出品申込書に必要事項

を記入の上、作品裏面に貼付し、

お申し込みください。

表彰 優秀作品5点を選び表彰、

11月7日(日)10時から信楽駅構内

で表彰式を行います。(入賞者5名

には一日駅長体験などの行事にご

招待)

☎ 信楽高原鐵道

☎ 82-4366 ☎ 82-3333

### 市営駐車場の利用者募集

受付期間 10月1日(金)～15日(金)

(土・日・祝を除く9時～17時)

使用開始日 11月1日(月)

●甲賀駅南駐車場 6区画(うち

軽自動車3区画) 3,000円/月

※事前にお問い合わせください。

(申込者多数の場合は抽選)

☎ 生活環境課

☎ 65-0686 ☎ 63-45822

●油日駅前駐車場(直接お問い合わせ

ください) 3,000円/月

☎ 油日駅を守る会

☎ 88-5879

●甲南駅前駐輪場(直接お問い合わせ

ください)

自転車 1,500円/月

原付 1,800円/月

☎ 甲南駅前駐輪場

☎ 86-0590

(受付時間/6時15分～9時15分、

13時～14時、18時30分～20時30分)

催し

公立甲賀病院フェスタ&ミニピンクリボンフェスタ

日時 10月30日(土)10時〜14時  
 場所 公立甲賀病院  
 内容 健康チェック体験・病院紹介・健康相談・在宅看護/医療、がん患者会紹介・作品展・乳がんに関する展示・乳腺エコー検査・マンモグラフィ見学  
 ※いずれも無料(当日受付、ただし希望者多数の場合はお断りさせていただきます)  
 公立甲賀病院  
 ☎021-0234 ☎63-0588

飯道山JRRふれあいハイキング  
 山岳信仰の拠点飯道山と信楽まちなか芸術祭紫香楽宮関連遺跡ハイキング

日時 10月17日(日)(小雨決行)  
 集合場所 JR貴生川駅南口  
 集合時刻 9時10分  
 行程 JR貴生川駅南口↓飯道寺↓飯道山山頂↓飯道神社(昼食)↓紫香楽宮跡関連展示室・寺院地区↓紫香楽宮跡(信楽高原鉄道)〈15時30分解散予定〉  
 参加費 100円(保険代等)  
 持ち物 弁当、飲み物等  
 ※健脚向き、事前申込不要  
 飯道山観光協会  
 ☎021-4026

湖南甲賀水泳協会  
 初めての水中運動体験教室

日時・会場  
 ①10月12日(火)12時〜12時40分  
 オーパスフィットネスクラブ  
 (☎63-7777)  
 ②10月13日(水)10時〜11時  
 B&G甲賀海洋センター(☎88-5887)  
 ③10月17日(日)13時30分〜14時30分  
 甲西イトマンスイミングスクール  
 (☎72-6212)  
 ④10月18日(月)11時〜12時  
 フィットネスゆらら(☎72-8211)  
 ⑤10月21日(木)12時15分〜13時45分  
 ウェルビ水口(☎63-1200)

対象 40歳以上で甲賀市、湖南市に在住または在勤の方(介助を必要とされない方)  
 持ち物 水着、スイミングキャップ、バスタオル  
 参加費 100円/回  
 募集期間 ①10月1日(金)〜7日(木) ②10月1日(金)〜12日(火) ③10月4日(月)〜10日(日) ④10月5日(火)〜11日(月・祝) ⑤10月8日(金)〜14日(木)  
 申込 参加希望日の各会場に直接お申し込みください。(電話による予約受付不可、各会場へお越しください。)  
 定員 各30名(先着順)  
 各開催会場

秋の山野草展

日時 10月16日(土)10時〜17時  
 17日(日)9時〜16時  
 場所 サントピア水口教養文化室  
 滋賀山草会事務局  
 ☎86-4562

「動物の骨の観察」  
 みなくち子どもの森しぜん学習会

日時 10月17日(日)9時〜12時30分  
 場所 みなくち子どもの森自然館  
 対象 小学生以上(保護者同伴)  
 定員 15人(先着順)  
 参加費 100円  
 申込方法 参加者全員の氏名・年齢か学年・住所・電話番号を左記まで

みなくち子どもの森自然館  
 ☎63-6712 ☎63-0466

第7回甲賀市民体育大会

日時 10月17日(日)9時〜開会式、9時45分〜競技開始  
 場所 水口中学校グラウンド  
 主催 甲賀市体育協会  
 主管 甲賀市陸上競技協会  
 参加対象 支部対抗の部は、市内在住者とし、在住先の支部より出場。一部、一般の部およびオープン種目の部もあり。詳細については甲賀市体育協会へお問い合わせください。

文化スポーツ振興課  
 ☎86-80023 ☎86-83380  
 甲賀市体育協会  
 ☎86-23343

水口スポーツの森へ行こう

多目的グラウンド	
3日(日)	高円宮U-15大会(中学サッカー)
5日(火)	滋賀県ターゲット・バードゴルフ大会(一般)
11日(月・祝)	第4ブロックサッカー大会(小学)
15日(金)	秋季総体第4ブロック大会(中学サッカー)
19~21日(火)~(木)	全国選抜ゲートボール大会滋賀県予選(一般)
23日(土)	滋賀県3種リーグ(中学サッカー)
30-31日(土・日)	関西女子サッカーU-18大会(一般サッカー)

※時間は変更される場合があります

甲賀市民スタジアム	
2・3日(土・日)	日本少年野球関西秋季大会 支部予選(中学硬式)
15日(金)	秋季総体第4ブロック大会(中学軟式)
16・17日(土・日)	NOSAIカップ学童野球大会(小学軟式)
22~24日(金)~(日)	JABAびわこ杯争奪社会人クラブ野球大会(一般硬式)
30日(土)	滋賀県中央合同大会(中学軟式)
31日(日)	甲賀市長杯野球大会(一般軟式)

10月の催し

## 第8回 こうか産業フェア2010

地域の地場産業が一堂に会する  
フェアを開催

日時 10月17日(日)10時～15時30分  
会場 鹿深夢の森

内容 企業展示、模擬店、展示即  
売会、ステージイベント、フリー  
マーケットなど

甲賀町商工会

☎ 088-26570 ☎ 088-53691

## 夜空旅人(天体観望会) 明るさがかわる星

日時 10月9日(土)19時30分～21  
時30分

場所 かふか生涯学習館

内容 天体のお話、木星などの観望

申込方法 電話にて左記まで

申込締切 10月8日(金)先着35名

※天候・人数等により中止する場  
合あり

☎ 甲賀市生涯学習館

☎ 088-4100 ☎ 088-50555

## 信楽まちなか周遊ウォーク そば打ち体験とゆったり足 湯ウォーク

日時 11月6日(土)、20日(土)

10時集合～15時頃(小雨決行)

集合・解散場所 信楽高原鐵道信楽駅

コース 信楽駅→そば畑見学→そ

ば打ち体験↓足湯体験↓窯元・  
ギャラリー見学↓信楽駅  
参加費 300円(保険料・資料代)  
そば打ち体験は別途負担(700円)

申込締切 各開催日の1週間前

☎ 信楽高原鐵道

☎ 0821-43366 ☎ 0821-3323

## ハロウィンパーティー

外国人のゲストとゲームや仮装  
コンテストをします。仮装をして  
来てください。

日時 10月23日(土)16時～18時

場所 忍の里プラザ

対象 小学生・大人(大人の付き  
添いがあれば幼児も可)

参加費 甲賀市国際交流協会会員

300円、非会員 500円

持ち物 筆記用具・マジックまた  
は色鉛筆・仮装

定員 100名

申込締切 10月15日(金)

☎ 甲賀市国際交流協会

☎ 063-8728

## 老人福祉センター碧水荘 文化祭

日時 10月15日(金)～17日(日)

9時～16時

場所 老人福祉センター碧水荘

内容 作品展示(陶芸・盆栽・書  
道・表装・デジカメ写真・絵手紙)

※最終日の17日(日)には、お茶席・  
絵付け体験・将棋対局などが体

験できるほか、コーラスやハン  
ドベル演奏、レクダグンスの発表  
みんなで楽しむゲームやお楽し  
み抽選会などもあります。

老人福祉センター碧水荘

☎ 0621-6080 ☎ 0621-6096

## 生物多様性を考える COPIPO巡回展

国際生物多様性年にちなみ、生  
物の多様性とはどのようなものか、  
琵琶湖や身近な里山の生き物をパ  
ネルで紹介

①日時 10月6日(水)～14日(木)

9時～17時

場所 碧水ホール

②日時 10月20日(水)～28日(木)

9時～18時

場所 かふか生涯学習館

※いずれも入場無料

☎ 生活環境課

☎ 065-10691 ☎ 063-4582

## 甲南ふれあいの館 なつかしの体験教室

草履作り教室

日時 10月24日(日)13時～16時

内容 布ぞうりの制作

定員 15名(先着順)

参加費 200円

持ち物 巾5cmの布約20メートル

申込 電話・FAXで左記まで

☎ 甲南ふれあいの館

☎ 086-7551

## 2010あいの土山マラソン

日時 10月31日(日)雨天決行

(スタート)マラソン女子10時25分・

マラソン男子10時30分・ハーフマ

ラソン女子10時35分・ハーフマ

ラソン男子10時40分

ゲスト 谷口浩美さん(ハーフマ

ラソンに出場)

※当日は、コース周辺道路で交通

規制が行われます。

☎ あいの土山マラソン大会事務局

☎ 066-10091 ☎ 066-11091

## 甲南ふれあいの館 ふれあい親子陶芸教室

日時 10月16日(土)10時～12時

内容 オリジナル陶器の作成

定員 25名(先着順)

参加費(材料費を含む)500円(小

学生以下400円)

申込 電話、FAXで左記まで

☎ 甲南ふれあいの館

☎ 086-7551



もう記入は  
お済みですか

2010 国勢調査

平成22年10月1日

総務省統計局・滋賀県・甲賀市